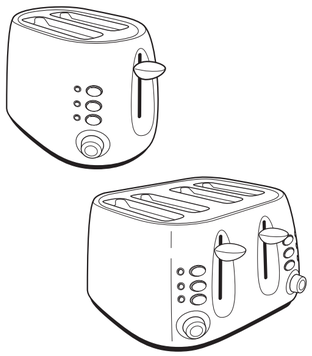
Hamilton Beach®



Toasters
Grille-pains
Tostadoras

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.

In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

hamiltonbeach.com

Aidez-vous à protéger l'environnement !
Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc., a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

hamiltonbeach.ca

¡Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia!
En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc., ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite:

hamiltonbeach.com.mx
USA: 1.800.851.8900
Canada: 1.800.267.2826
México: 01.800.71.16.100

840172502

⚠ WARNING To reduce the risk of fire:

- Do not operate while unattended.
- Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
- Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods, or non-bread items.
- Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven broiler.
- Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
- Closely supervise when used by or near children.
- Always unplug toaster when not in use.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not operate toaster while unattended.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
5. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or toaster in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving toaster.
7. Do not operate toaster with a damaged cord or plug or after toaster malfunctions or has been damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
8. Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
9. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts resulting in risk of electric shock.
10. A fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
11. Do not operate toaster in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage, or other storage area.
12. Do not cook, warm, or toast rice cakes, fried foods, non-bread items, or toaster pastries. Toaster pastries should be heated in a toaster oven broiler. Do not heat any food product that has been spread or iced with margarine, butter, jelly, frosting, syrup, or other spread. Follow Toasting chart.
13. Failure to clean crumb tray may result in a fire hazard.
14. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
15. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
16. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
17. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
18. Before unplugging toaster, make sure bread lifter is in "up" position.
19. Do not use outdoors.
20. Do not use toaster for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Other consumer safety information

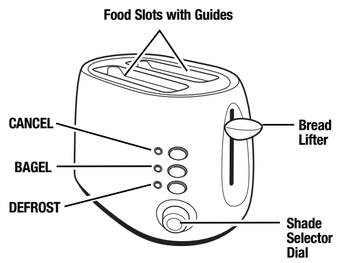
This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit into the outlet, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and features



Food Slots with Guides

Bread Lifter – Push down bread lifter to start toaster. The **CANCEL** button may be pushed or the bread lifter may be lifted up to stop toasting during a cycle.

Shade Selector Dial – The shade selector ranges from light toast (1) to dark toast (5). Adjust by turning the dial to desired setting before using.

Slide-Out Crumb Tray (see "Cleaning" section for more information).

Programming Buttons

DEFROST – Use only on frozen foods that were made to be placed in a toaster. This feature allows additional time for the food to thaw and heat through.

Press **DEFROST** button after toast cycle has started.

BAGEL – Use to toast only one side of a cut bagel, English muffin, or bun. Load toaster with cut side of food facing in; the outer heating elements are turned off during this cycle.

Press **BAGEL** button after toast cycle has started.

CANCEL – To cancel or end a cycle, press **CANCEL** and the cycle will stop.

How to toast

1. Plug toaster into electrical outlet.
2. Place appropriate food items in slots. If toasting bagels, English muffins, or buns, place in slots with cut sides facing inside wall of toaster. Select toast shade and press down bread lifter. If desired, select the **DEFROST** or **BAGEL** function.
   NOTE: The bread lifter will not latch down unless the toaster is plugged in.
3. At the end of toasting cycle, bread will pop up automatically.
4. To stop the toasting cycle sooner, lift up bread lifter or push the **CANCEL** button.

Toasting chart

FOOD	SHADE SETTING	OPTIONAL SETTING
Regular bread	2 to 4	
English muffins	3 to 5	BAGEL
Bagels or buns	3 to 5	BAGEL
Frozen bread	3 to 5	DEFROST
Frozen bagels	4 to 5	DEFROST
Frozen waffles	4	DEFROST
Toaster pastries (such as Pop-Tarts®)		
Do not heat in toaster – use toaster oven broiler. If you must use toaster – ALWAYS set to lowest shade setting; NEVER heat cracked, broken, or warped pastries; and NEVER leave unattended.		

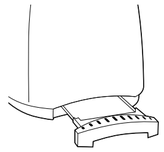
Pop-Tarts® is a registered trademark of the Kellogg Co.

Tips and troubleshooting

- To remove food that becomes lodged in food slots, disconnect from outlet and allow toaster to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensil that could damage heating element or result in risk of fire or electric shock.
- When toasting a single slice, you may notice variations in bread color from side to side.
- Setting 5 is the darkest shade of toast color. If a darker shade is desired, reset at 3. Watch closely and toast for a second cycle.
- Never force anything into the toaster slots.

Cleaning

NOTE: If the toaster is used every day, the crumb tray should be cleaned once a week.



1. Unplug toaster and let cool.
2. Slide out crumb tray, discard crumbs, and wipe tray with clean cloth. Replace crumb tray.
3. Wipe outside of toaster with a damp cloth. Do not use abrasive cleansers that may scratch the surface of the toaster.

Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120V ~ 60 Hz)

We exclude all claims for special, incidental and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

⚠ ADVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie :

- Ne pas faire fonctionner sans surveillance.
- Ne pas utiliser avec des aliments beurrés, tartinés, glacés, etc.
- Ne pas utiliser avec des croquettes de riz, des aliments frits, plats préparés surgelés ou des articles qui ne sont pas du pain.
- Ne pas utiliser avec des pâtisseries à griller. Toujours faire cuire les pâtisseries à griller dans un four grille-pain.
- Ne pas couvrir le grille-pain ou l'utiliser près de rideaux, murs, armoires, produits en papier ou en plastique, serviettes en tissu, etc.
- Une bonne surveillance est nécessaire pour tout utilisation par des enfants ou près d'eux.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu'on ne l'utilise pas.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas faire fonctionner le grille-pain sans surveillance.
3. Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil ménager est utilisé par des enfants ou près d'eux.
4. Ne pas essayer de dégager un aliment lorsque le grille-pain est branché.
5. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou le grille-pain dans l'eau ou autre liquide.
6. Débrancher le grille-pain de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'y ajouter ou d'y enlever des pièces ou de le déplacer.
7. Ne pas faire fonctionner le grille-pain avec un cordon ou une fiche endommagés ou lorsque le grille-pain ne fonctionne pas bien ou a été endommagé d'une manière quelconque. Veuillez composer notre numéro de service à la clientèle sans frais pour des renseignements concernant examen, réparation, ou ajustement.
8. Ne pas insérer des aliments de trop grande taille, des emballages en feuille métallique ou des ustensiles dans les fentes du grille-pain, car ces éléments peuvent provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
9. Ne pas nettoyer l'appareil avec des tampons métalliques à récurer. Des pièces peuvent se séparer du tampon et toucher des parties électriques et entraîner un risque de choc électrique.
10. Un incendie peut survenir si le grille-pain est recouvert ou en contact avec un matériau inflammable, y compris rideaux, tentures, murs, armoires en surplomb, produits en papier ou en plastique, serviettes en tissu et autres articles semblables, lorsqu'il fonctionne.
11. Ne pas faire fonctionner le grille-pain dans un endroit clos tel que la caisse d'un appareil ménager, une boîte de rangement, un garage ou autre lieu de rangement.
12. Ne pas faire cuire, réchauffer ou griller des croquettes de riz, des aliments frits, des articles qui ne sont pas du pain ou des pâtisseries à griller. Les pâtisseries à griller devraient être réchauffées dans un four grille-pain. Ne pas faire chauffer d'aliments sur lesquels on a étendu margarine, beurre, gelée, glaçage, sirop ou autre garniture. Suivre le Guide d'utilisation.
13. L'omission de nettoyer le plateau à miettes peut entraîner un risque d'incendie.
14. Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.
15. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
16. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
17. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
18. Avant de débrancher le grille-pain, s'assurer que la manette de soulèvement est à la position soulevée.
19. Ne pas utiliser à l'extérieur.
20. Ne pas utiliser le grille-pain pour toute autre fin que son utilisation déterminée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Autres renseignements de sécurité au consommateur

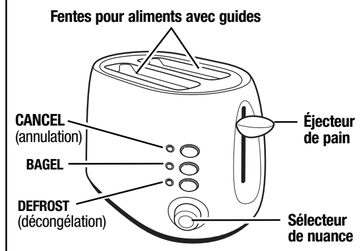
Cet appareil ne doit servir qu'à un usage domestique.

AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution : Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le risque d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer la fiche dans la prise, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Afin d'éviter une surcharge électrique, évitez d'utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.

Pièces et caractéristiques



Fentes pour aliments avec guides

Éjecteur de pain – Poussez vers le bas l'éjecteur de pain pour commencer à griller. Vous pouvez appuyer sur **CANCEL** (annulation) ou soulever l'éjecteur de pain pour arrêter de griller pendant un cycle.

Sélecteur de nuance – Le sélecteur de nuance va de rôtie dorée (1) à rôtie sombre (5). Ajust en tournant le cadran au cadre désiré avant de faire griller votre pain.

Plateau à miettes glissant (consulter la section Nettoyage pour de plus amples informations).

Boutons de programmation

DEFROST (décongélation) **–** N'utilisez ce réglage que pour les aliments congelés qui conviennent à un grille-pain. Cette caractéristique permet davantage de temps pour permettre aux aliments de dégeler et de chauffer.

Appuyez sur **DEFROST** (décongélation) après le début du cycle de grillage.

BAGEL – Utilisez ce réglage pour griller un seul côté d'un demi bagel, muffin anglais ou bun. Chargez le grille-pain avec la partie coupée orientée vers l'intérieur. Pendant ce cycle, les éléments de chauffage extérieurs sont débranchés.

Appuyez sur **BAGEL** après le début du cycle de grillage.

CANCEL (annulation) **–** Pour annuler ou mettre fin à un cycle, appuyez sur **CANCEL** (annulation) et le cycle s'arrêtera.

Comment faire griller

1. Brancher le grille-pain sur une prise de courant.
2. Placer les bons aliments dans les fentes. Si l'on fait griller des bagels, des buns ou des muffins anglais, les placer dans les fentes côté coupé vers les parois centres du grille-pain. Sélectionner le degré de grillage et abaisser l'éjecteur de pain. Si desirée, choisir la fonction **DEFROST** (décongélation) ou **BAGEL**.
   NOTE : L'éjecteur de pain ne s'enclenche pas tant que le grille-pain n'est pas branché.
3. À la fin du cycle de grillage, le pain remonte automatiquement.
4. Pour arrêter le cycle de grillage plus tôt, soulever l'éjecteur de pain ou appuyer sur le bouton **CANCEL** (annulation).

Guide d'utilisation

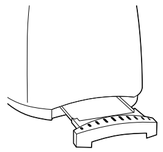
ALIMENT	RÉGLAGE DU GRILLAGE	RÉGLAGE FACULTATIF
Pain ordinaire	2 à 4	
Muffins anglais	3 à 5	BAGEL
Bagels ou buns	3 à 5	BAGEL
Roties congelés	3 à 5	DEFROST
Bagels congelés	4 à 5	DEFROST
Gaufres congelées	4	DEFROST
Grillardises (comme les Pop-Tarts®)		
Ne réchauffez pas dans le grille-pain – utilisez la four grille-pain. Si vous devez utiliser le grille-pain – TOUJOURS régler le niveau de brunissement au minimum, ne JAMAIS chauffer de pâtisseries fissurées, brisées ou difformes et ne JAMAIS laisser sans surveillance.		

Pop-Tarts® est une marque de commerce déposée de la Cie Kellog Co.

Conseils et dépannage

- Pour dégager un aliment qui se coince dans les fentes, débrancher le grille-pain et le laisser refroidir. Le tourner à l'envers et le secouer. Ne pas utiliser de fourchette ou d'autre ustensile qui risque d'endommager l'élément de chauffage ou de causer un incendie ou un choc électrique.
- Lors du grillage d'une seule tranche, il est possible que la nuance de grillage varie d'un côté à l'autre.
- Le réglage 5 donne la rôtie la plus foncée. Pour une rôtie encore plus foncée, faire griller pendant un autre cycle au réglage 3 et bien surveiller.
- Ne jamais forcer aucun objet dans les fentes du grille-pain.

Nettoyage



REMARQUE : Si le grille-pain est utilisé tous les jours, le plateau à miettes devrait être nettoyé une fois par semaine.

1. Débrancher le grille-pain et le laisser refroidir.
2. Faire glisser et sortir le plateau à miettes et l'essuyer avec un linge propre. Remettre le plateau en place.
3. Essuyer l'extérieur du grille-pain avec un linge humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs qui risqueraient d'égratigner la surface du grille-pain.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Au cours de cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou tout composant s'avérant défectueux, à notre gré, mais vous êtes responsable de tous les coûts liés à l'expédition du produit et le retour d'un produit ou d'un composant dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou un composant n'est plus offert, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s'annule si le produit est u tilisé autrement que par une famille ou si l'appareil est soumis à toute tension ou forme d'onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l'étiquette (par ex. : 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Ne pas retourner cet appareil au magasin lors d'une réclamation au titre de cette garantie. Téléphoner au 1-800-851-8900 aux É.-U. ou au 1-800-267-2826 au Canada ou visiter le site internet www.hamiltonbeach.com aux É.-U. ou www.hamiltonbeach.ca au Canada. Pour un service plus rapide, trouvez le numéro de modèle, le type d'appareil et les numéros de série sur votre appareil.

⚠ ADVERTENCIA **Para reducir el riesgo de incendio:**

- No deje el tostadora desatendido mientras está en funcionamiento.
- No lo use con alimentos que hayan sido untados con mantequilla, jalea, glaseado, etc.
- No lo use con galletas de cereal de arroz, alimentos fritos, alimentos preparados congelados o alimentos que no sean pan.
- No lo use con pasteles para tostadora. Siempre cocine los pasteles para tostador en el asador de un horno eléctrico.
- No lo cubra ni lo use cerca de cortinas, paredes, gabinetes, productos de papel o de plástico, toallas de tela, etc.
- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por niños o en su cercanía.
- Siempre desenchufe el tostadora cuando no esté en uso.

El no seguir estas instrucciones puede resultar en muerte o incendio.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, es importante seguir todas las precauciones de seguridad que incluyen lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. No deje el tostadora desatendido mientras está en funcionamiento.
4. Se requiere una supervisión rigurosa cuando los niños utilicen aparatos o cuando éstos se estén utilizando cerca de ellos.
5. No intente retirar alimentos trabados cuando el tostador esté enchufado.
6. Para protegerse de descargas eléctricas, no sumerja el cable, enchufe o el tostadora en agua u otro líquido.
7. Desenchúfelo cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Deje enfriar el tostadora antes de colocar o retirar piezas, o antes de transportarlo.
8. No opere el tostadora con un cable o clavija dañados, o después que el tostadora haya dejado de funcionar bien o se haya caído o dañado en alguna otra forma. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para obtener información sobre su inspección, reparación o ajuste.
9. No se deben insertar alimentos demasiado grandes, utensilios o paquetes envueltos en papel de aluminio, ya que estos artículos pueden producir un riesgo de incendio o de choque eléctrico.
10. No lo limpie con estropajos de metal. Se pueden separar pedazos del estropajo y tocar las partes eléctricas, causando un riesgo de descarga eléctrica.
11. Puede ocurrir un incendio si el tostadora está cubierto o en contacto con material inflamable como cortinas, paredes, armarios por encima, productos de papel o de plástico, toallas de tela u objetos semejantes, cuando está en operación.
12. No haga funcionar el tostadora en un espacio encerrado, como un armario para electrodomésticos, un carrito, un garage u otra área para almacenaje.
13. No cocine, caliente ni ponga tostar galletas de cereal de arroz, alimentos fritos, alimentos que no sean pan o pasteles para tostadora. Los pasteles para tostador deben calentarse en el asador de un horno eléctrico. No caliente ningún producto alimenticio que haya sido untado o bañado con margarina, mantequilla, jalea, glaseado, almíbar u otro producto para untar. Siga la Guía de tostado.
14. El no limpiar la charola para migajas puede resultar en un riesgo de incendio.
15. No lo coloque cerca o sobre un quemador de gas o eléctrico u horno calientes.
16. No toque las superficies calientes. Use las asas o perillas.
17. El uso de accesorios no recomendados por fabricante de electrodomésticos puede causar lesiones.
18. No deje colgar el cable sobre el borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
19. Antes de desenchufar el tostadora, asegúrese de que el expulsor del pan esté hacia arriba.
20. No lo use al aire libre.
21. No use el tostadora para otro uso que para el que ha sido diseñado.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Información para la seguridad del consumidor

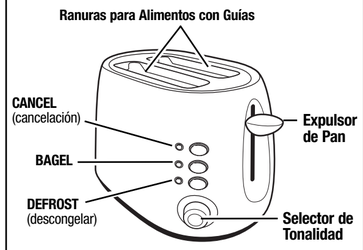
Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

¡ADVERTENCIA! Peligro de Descarga Eléctrica: Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra en la toma, haga que un eléctrico reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Para evitar una sobrecarga eléctrica, no haga funcionar ningún otro aparato de alto voltaje en el mismo circuito con su dispositivo.

Partes y características



Ranuras para Alimentos con Guías

Expulsor de Pan – Presione el elevador de pan hacia abajo para poner en funcionamiento el tostadora. El expulsor de pan o **CANCEL** (cancelación) puede levantarse para detener el tostador durante un ciclo determinado.

Selector de Tonalidad – El selector de tonalidad incluye desde tostado suave (1) hasta tostado oscuro (5). Ajust girando le selectora a la colocación deseadaantes de usar.

Bandeja para Migajas Deslizable (ver Limpieza para más información).

Botones de Programación

DEFROST (descongelar) **–** Sólo utilice con alimentos congelados concebidos para uso en una tostadora. Esta característica brinda tiempo adicional para que el producto se descongele y se caliente bien.

Presione **DEFROST** (descongelar) después de que el ciclo de tostado haya comenzado.

BAGEL – Úselo para tostar sólo un lado de un bagel cortado, muffin inglés o panecillo. Cargue el tostador con el lado cortado hacia adentro; los elementos calentadores externos se apagan durante este ciclo.

Presione **BAGEL** después de que el ciclo de tostado haya comenzado.

CANCEL (cancelación) **–** Para cancelar o finalizar un ciclo, presione y el ciclo se detendrá.

Cómo tostar

1. Enchufe el tostadora en un tomacorriente.
2. Coloque los alimentos adecuados en las ranuras. Si va a tostar bagels, muffins ingleses o panecillos, colóquelos en las ranuras con los lados cortados mirando hacia la pared central del tostador. Seleccione el grado de tostado y empuje el expulsor de pan hacia abajo. Si así lo desea, seleccione las funciones **DEFROST** (descongelar) o **BAGEL**.
   NOTA: El expulsor de pan no quedará enganchado hacia abajo a menos que el tostadora esté enchufado.
3. Al final del ciclo de tostado, el pan saltará automáticamente.
4. Para detener antes el ciclo de tostado, levante el expulsor de pan o presione el botón de **CANCEL** (cancelación).

Guía de tostado

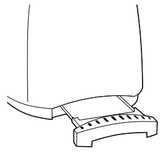
ALIMENTO	AJUSTE DE TOSTADO	AJUSTE OPTATIVO
Pan común	2 a 4	
Muffins ingleses	3 a 5	BAGEL
Bagels o panecillos	3 a 5	BAGEL
Pan o congelado	3 a 5	DEFROST
Bagels congelados	4 a 5	DEFROST
Waffles congelados	4	DEFROST
Repostaría para tostador (tales como Pop-Tarts®)		
No caliente en la tostadora – use horno eléctrico. Si debe de usar la tostadora – SIEMPRE ponga en el ajuste de tonalidad más bajo, NUNCA caliente repostería quebrada, rajada o torcida, y NUNCA deje sin atención.		

Pop-Tarts® es una marca registrada de Kellogg Co.

Sugerencias y diagnóstico de problemas

- Para sacar los alimentos que se traban en las ranuras para los alimentos, desconecte el tostadora del tomacorriente y deje que se enfríe. Dé vuelta el tostadora al revés y agítelo. No use un tenedor ni otro utensilio que pueda dañar el elemento calentador o resultar en un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- Al tostar sólo una rebanada se podrían notar diferencias en el color del pan de un lado al otro.
- El nivel de tostado 5 le da el color más oscuro de tostado. Si necesita un tostado más oscuro, vuelva a fijar en el nivel 3, mire de cerca y ponga a tostar por un segundo ciclo.
- Nunca fuerce ningún elemento dentro de las ranuras de la tostadora.

Limpieza



NOTA: Si la tostadora se usa todos los días, la bandeja para migajas se deberá limpiar una vez por semana.

1. Desenchufe el tostador y déjelo enfriar.
2. Deslice la bandeja para migajas, elimine las migajas y límpiela con un paño limpio. Vuelva a colocar la bandeja en su lugar.
3. Limpie el exterior del tostador con un paño húmedo. No use productos abrasivos de limpieza que puedan rayar la superficie del tostador.

Hamilton Beach.

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
Tel. 01-800-71-16-100

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:

Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame sin costo: **Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100**

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:
a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)
b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.
d) Esta garantía pierde su validez si el producto es utilizado en un medio diferente a una vivienda unifamiliar o se somete a cualquier voltaje o forma de onda diferente a la especificada en la etiqueta de clasificación (ej., 120V ~ 60 Hz).
El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjirse a: **GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO** **01 800 71 16 100** **Email:** **mexico.service@hamiltonbeach.com.mx**

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elías Calles
No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA REFACCIONES
Ruperto Martinez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Modelos:	Tipos:	Características Eléctricas:		
22504, 22524-MX	T63	120V~	60Hz	900W
24504	T64	120V~	60Hz	1600W

Los modelos incluídos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".